

You have found a section of \*  
Papuaweb's searchable full-text version of

**West Irian: A Bibliography**

by

**van Baal, Galis, Koentjaraningrat (1984)**

This document is made available via [www.papuaweb.org](http://www.papuaweb.org) and reproduced with the kind permission of the Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde, The Netherlands ([www.kitlv.nl](http://www.kitlv.nl)) with all rights reserved, 2005.

This is an *automatically generated PDF document* interpolated from a high-resolution scan (600dpi) of the original text.

**This document was not proof-read for errors in content or formatting.**

Papuaweb may eventually prepare a corrected full-text version of this document subject to available project resources and the priorities of website users.

**For an error-free digital facsimile of this document** (image-based PDF)

Please visit this document from the [www.papuaweb.org](http://www.papuaweb.org) homepage or go directly to <http://www.papuaweb.org/dlib/bk1/kitlv/bib/index.html>.

(\* This note is to assist users who have “parachuted” into this page from Google, Yahoo, ...)

- Rapport Bevolkingsonderzoek  
1958 Rapport van het Bevolkingsonderzoek onder de Marid-anim van Nederlands Zuid-Nieuw-Guinea; South Pacific Commission Population Studies, Proj. S 18, [mimeographed].
- Sande, G.A.J. van der  
1907 Ethnography and Anthropology, Nova Guinea III, 390 pp., plates.
- Sensus penduduk  
1971 Sensus penduduk di propinsi Irian Barat 1971, Jayapura: Kantor Sensus dan Statistik Propinsi Irian.
- Simmons, R.T. et al.  
1971 A compendium of Melanesian genetic data, Victoria (Australia): Commonwealth Serum Laboratories, [mimeographed].
- Simmons, R.T., D.C. Gajdusek and M.K. Nicholson  
1967 'Blood group genetic variations in inhabitants of West New Guinea', American Journal of Physical Anthropology 27-3: 277-98.
- Sitanala, J.B.  
1926 In den Nederlandschen Staat een Volk in Stervensnood! Berichten over de Kaja-Kaja's, 's-Gravenhage: "Adi-Poestaka", 39 pp.
- Voors, A.W. and D. Metselaar  
1958 'The reliability of dental age as a yardstick to assess the unknown calendar age', TGM 10:175-80.
- Wirz, P.  
1923-25 'Zur Anthropologie der Biaker, Nuforesen und der Bewohner des Hinterlandes der Doreh-Bai', Archiv für Anthropologie 48:185-215.
- 1924 'Anthropologische und ethnologische Ergebnisse der Zentral-Neu-Guinea Expedition 1921-1922', in: Nova Guinea XVI(1934), pp.1-148.
- 1926 'Untersuchungen an Schädeln und Skeletteilen aus dem Gebiet der Humbolt-Bai und dem südlichen Küstengebiet von Holländisch Neu-Guinea', in: Nova Guinea XVI(1934), pp. 149-250.
- Zwart, F.H.A.G.  
1965 'Population research in Western New Guinea', in: Proceedings 4th. New Zealand Geography Conference 1964, pp. 175-80.

## V

LINGUISTICS<sup>1</sup>

## V.1. Introduction

The present chapter has been devised as a practical guide to serve the needs of both the non-linguist field researcher in Irian and the linguist who is new to this area. Consequently, information that is too outdated or unimportant, or which lies buried in journals which are very difficult to find, has not been taken into consideration. Nevertheless, if the list of relevant works presented here looks to be short, this is not the result of this selective approach. It is simply a reflection of the deplorable fact that, in spite of considerable progress in recent years, only the first steps have been taken towards the description and classification of the multitudinous languages spoken in this vast area.

## V.2. General

A preliminary linguistic map of the area is found in Galis (1955). Better maps - though certainly not complete or without errors - are those in Salzner (1960). The best so far are those in Wurm and Shir6 Hattori (1981). For a general survey of the languages of Irian mention may be made of Capell (1969). Check-lists of languages in this area are found in Voorhoeve (1975b) and Barr and Barr (1978). The history of linguistic research in the area is dealt with by Anceaux (1953b), Laycock and Voorhoeve (1971) and Laycock (1972). General introductions are found in a variety of works, such as Anceaux (1953a, 1965b, 1971), Boelaars (1953), Wurm (1971, 1975a, 1975b, 1982) and Hay (1980). A useful manual for beginning field workers is Cohen (1976). A variety of problems is discussed in Cowan (1953a, 1954-55a, 1954-55b, 1959a) and Drabbe (1955-56a, 1955-56b). A set of specific problems is that of the classification of the Austronesian (Malayo-Polynesian) languages of the area, of the boundary to be demarcated between these and the non-Austronesian languages, and the classification of the non-Austronesian languages. A prolific author on these three subjects is Cowan. On the classification of the non-Austronesian languages see more specifically Voorhoeve. Of interest in this context are Cowan (1949-50, 1951-52, 1953b, 1957a, 1957b, 1957-58, 1959b), Voorhoeve (1968, 1969, 1971, 1975a), McElhanon and Voorhoeve (1970), Wurm, Voorhoeve and McElhanon (1975), and Heeschen (1977). For other works on Irian comparative linguistics see also Larson (1972 and 1977), Kafior and Suharno (1977), and Stokhof et al. (forthcoming).

<sup>1</sup> By Dr. J.C. Anceaux, professor of Indonesian and Oceanic Linguistics at Leiden University.

### V.3. Bahasa Indonesia in Irian

A subject of great practical interest is the use of the Indonesian language in Irian. This is dealt with by Roosman (1977), Silzer (1978), Suharno (1979), and Suharno and Pike (1976).

### V.4. Languages of the Eastern Part of the Jayapura Division

A review of the languages of this area, later republished in Cowan (1953b), is presented in Cowan (1952-53). The Austronesian languages spoken in the immediate surroundings of Jayapura are discussed in Galis (1954-55) and Kern (1900). On the Sko language, recognized by Cowan as a tonal language, see Cowan (1952a). Cowan also studied the Sentani language, of which he published a complete grammar (Cowan 1950, 1950-52, 1952b, 1953c, 1965). Other studies on the Sentani language are D. Hartzler (1976), M. Hartzler (1976), Moolenburgh (1906) and Sterner (1972). For the Kentuk language (West of Lake Sentani) there are descriptive articles by Mr. and Mrs. Van der Wilden (1975, 1976). Further to the west still is the area of the Nimbora language, described in Anceaux (1965a), and May and May (1981). Masinambow (1968) is a review of Anceaux (1965a).

### V.5. Languages of the Western Part of the Jayapura Division

From this area (the Sami and Mamberamo subdivisions) three languages have been described, namely the Berik, the Isirawa or Saberi, and the Bauzi language. Besides, a comparative study of the Austronesian languages spoken on the Sami coast has been published by Grace (1971). In this connection Sterner (1976) should also be mentioned. Berik is a language of the upper Tor River, where it is in use as a lingua franca among the nomadic groups in the region. The Berik language and the languages of some related groups are analysed by P.N. Westrum and S. Westrum (1975, 1976), P. Silzer (1976), S. Silzer (1976) and J. Sterner (1973). On the Isirawa or Saberi language the reader may consult Oguri and Erickson (1975), Erickson and Pike (1976), Oguri (1976), and Oguri and Cochran (1976). The Bauzi language has been studied by D. Briley (1976) and J. Briley (1976).

### V.6. The Languages of the Geelvink Bay (T. Cenderawasih) Region

The languages spoken in this region are mostly Austronesian. An overview of a number of these is found in Anceaux (1961). The most important language of the region is Biak/Numfor. For our knowledge of this language we are indebted to the Van Hasselts (father and son), who wrote a dictionary and a very brief grammar, as well as editing a good collection of texts (1902a, 1902b, 1905, 1908, 1936-37, 1947). In recent years this information has been extended and significantly updated by Soeparno (1975, 1976, 1977). Information on the Windesi-Wondama language is confined to a number of texts with a translation and wordlist by Van Balen (1915) and a grammatical sketch by Cowan (1955-56). Of all the languages of the region, only the Waropen language has

been fully described. One and the same author has produced a grammar, a dictionary and a rich collection of texts, namely Held (1942a, 1942b, 1956). Finally, mention should be made of two of the less widely spoken languages of the region, that of Mo(o)r Island, and that of Ambai (Yapen), which have been described by Laycock (1978) and S. Silzer (1979) respectively.

### V.7. The Languages of the Bird's Head and the Radja Ampat Islands

A summary review of the languages of the Bird's Head and those of the Radja Ampat has been presented by Cowan (1953b, chapters III and V). He also wrote on the relations between the Bird's Head languages and those of Halmaheira, and devoted a brief comment to the geologist Van Peski's forgotten communications on the language of Misol (Cowan 1954 and 1960, Van Peski 1914). The westernmost part of the peninsula is dealt with by Stokhof and Flassy (1982) and by Stokhof (forthcoming). There are many other languages spoken in the Bird's Head peninsula, but there are only two on which we have any record at all, namely Tehit and Kebar, which are described by Flassy and Stokhof (1979) and Miedema and Welling (1982).

### V.8. The Languages of the Fakfak Peninsula

Our knowledge of the languages of the Bird's Head may be scant, that of the linguistic situation in the Fakfak region is even worse. All we have is a brief survey by Anceaux (1958) and a few earlier publications by Le Cocq d'Armandville (1903) and Tismeer (1913).

### V.9. The Languages of Mimika and the Southern Division

More information is available on the languages of the southeastern lowlands from Mimika to the international border. A broad overview of these languages is presented in Boelaars (1950) and Drabbe (1950a). A comparative study had been made by Healey (1970). Going from west to east quite a number of descriptive studies can be recorded. These are, on the Mimika coast, Drabbe (1947-50, 1953). The Asmat language has been broadly described by Voorhoeve (1965, 1969), who has also compared the Asmat with the Sentani language. Earlier publications on the Asmat language are those written by Drabbe (1959b, 1959c, 1963). Drabbe did far more than all this. He was not a professional linguist. But if he should be described as an amateur, he was an amateur with style and an untiring devotion to duty. He started his career as a Roman Catholic missionary, and it was in the service of his mission that he described one language after another. We are indebted to him for a wealth of very useful information, not only linguistic but in his younger years also ethnographic. Justifiably famous is his ethnography of Timbar (Het leven van de Tanembarees, 1940), which he wrote in addition to his studies of Tanimbarese languages. When in 1936 the Sacred Heart Mission called him to the Irian field (Mimika), he specialized exclusively in linguistics. One of the areas in which he was active was that of the Auyu languages, quite an extensive field which covers a

large region to either side of the middle Digul River, the Wildeman River region, and the upper Asuwé. His studies on these languages have been published in Drabbe 1950b, 1957, 1958 and 1959a. Drabbe also wrote three relatively short studies on the languages of Kolepom (Drabbe 1949a). Equally short or shorter still are his sketches of the languages spoken between the Digul and the international border south of the Fly River (Drabbe 1950a, 1954). In the latter category he also included the language of the Yaqai on the Mappi, North of the lower Digul. The other languages discussed here are those of the Moraori, Yéi, Kanum, Yelmek, Makfew, and Mombun, of the Marind of the upper Bian, of the Gawir area, and of the Boadzi. Most of these studies are to be found in the microfilm collection Drabbe 1954, commented on by Wurm. A more voluminous work is Drabbe's grammar of the Marind language (1955). It replaced the earlier but highly confusing grammar of that language written by Ceurtjens (1927), the author of a very useful dictionary of this language (1933). In this context mention should be made also of the work which laid the foundations for Ceurtjens' dictionary, namely Vertenten and Van de Kolk (1922). Finally, a study of the Boadzi language is to be found in Voorhoeve (1970).

#### V. 10. *The Languages of the Central Mountains*

Research into the languages of the Central Mountains began with the compilation of simple wordlists, such as those by Van Nouhuys (1912), Le Roux (1926, 1948-51) and Feuilletau de Bruyn (1952-53). Comparative studies were made by C.F. Larson and M.O. Larson (1972), G.F. Larson (1977) and Fanner (1979). Larson's publication of 1977 contains a lexicostatistical comparison of the following languages: Ekagi, Wodani, Moni, Damal Atowa, Damal Ilaga, Dem, Wano, Wano Turumo, Western Dani, Pit River dialect of North Balim, Western Dani of Grand Valley, Wodo, Mid Grand Valley, Hitigima, Tangma, Kiniageima, Yalimo and Nduga.

The Ekagi and Moni languages have been described by Doble (1950, 1960), Drabbe (1949b, 1952) and Steltenpool (1969). Linguistic studies of the Dani languages have been made by Bromley (1961, 1966-67, 1972, 1973, 1981), Van der Stap (1966) and Simanjuntak (1980). Various other languages have been described by Heeschen (1975, 1978, n.d.) and Heeschen et al. (n.d.), Louwerse (1978a, 1978b), Bromley (1978) and Louwerse and Van der Wilden (1978).

#### V. 11. *Bibliography*

Anceaux, J.C.

- 1953a 'De huidige stand van het taalonderzoek op Nieuw-Guinea's westhelft', BKI 109:231-48.  
 1953b 'New Guinea: keystone of Oceanic linguistics', BKI 109:289-99.  
 1958 'Languages of the Bomberai Peninsula. Outline of a linguistic map', NGS 2:109-20.  
 1961 'The linguistic situation in the islands of Yapen, Kurudu, Nau, and Miosnum, New Guinea, The Hague: Nijhoff, 166 pp., Verhandelingen KITLV 35.

- 1965a The Nimboran language. Phonology and morphology, The Hague: Nijhoff, XVI, 246 pp., Verhandelingen KITLV 44, Diss. Leiden.  
 1965b 'Linguistic theories about the Austronesian homeland', BKI 121:417-32.  
 1971 Indonesië en Oceanië: een taalkundige terreinverkenning, 's-Gravenhage: Mouton, 25 pp., [inaugural address].  
 Balen, J.A. van  
 1915 'Windèsische verhalen met vertaling en woordenlijst', BKI 70: 441-554.  
 Barr, D.F. and S.G. Barr  
 1978 Index of Irian Jaya languages, Abepura: UNCEN, SIL, [pre-publication draft].  
 Boelaars, J.H.M.C.  
 1950 The linguistic position of South-Western New Guinea, Leiden: Brill, 217 pp., Diss. Utrecht.  
 1953 'Talen', in: Klein's Nieuw-Guinea I, pp. 66-81.  
 Briley, D.  
 1976 'Bauzi phonology', IBUD 5-1:47-65.  
 Briley, J.  
 1976 'An overview of the Bauzi verb phrase', IBUD 5-2:3-17.  
 Bromley, H.M.  
 1961 The phonology of Lower Grand Valley Dani, The Hague: Nijhoff, XVI, 98 pp., Verhandelingen KITLV 34.  
 1966-67 'The linguistic relationships of Grand Valley Dani: a lexicostatistical classification', Oceania 37:286-305.  
 1972 The Grammar of Lower Grand Valley Dani in Discourse Perspective, New Haven, [unpublished Dissertation, Yale University].  
 1973 'A Comment on Dani Orthography with reference to Heider's Dugum Dani', IBUD, 2-3:79-80, [a comment on Camps' book review of Heider's Dugum Dani].  
 1978 Some Comments on Una Phonology, Jayapura, [unpublished manuscript].  
 1981 A Grammar of Lower Grand Valley Dani, Canberra: ANU, Pacific Linguistics C 63.  
 Capell, A.  
 1969 A Survey of New Guinea Languages, Sydney: Sydney University Press, 158 pp.  
 Cocq d'Armandville, C.J.F. le  
 1903 'Woordenlijst der taal, die gesproken wordt in het gebergte van Kapaur tot aan Sekar', TBG 46:1-70.  
 Cohen, A.M.  
 1976 'Linguistic Patterns in Languages of Irian Jaya and Papua New Guinea: a Manual for beginning Field Workers. Preliminary report', in: I. Suharno and K.L. Pike (eds.), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 38-40.  
 Cowan, H.K.J.  
 1949-50 'Mndonesisch of Melanesisch op Noord Nieuw-Guinea?', Indonesië 3:351-59.  
 1950 'Een volksverhaal van het Sentanimeer', in: Bingkisan Budi (een bundel opstellen aan dr. Ph.S. van Ronkel aangeboden), Leiden: Sijthoff, pp. 83-94.

- 1950-52 'Notes on Sentani grammar<sup>1</sup>, Oceania 21:214-28; 302-9; 22:53-71.
- 1951-52 'Genitief-constructie en Melanesische talen', Indonesië 5:SOT-IS.
- 1952a 'Een toon taal in Nederlands Nieuw-Guinea', TNG 13:1-6.
- 1952b 'Drie verhalen in Sentani-taal<sup>1</sup>, BKI 108:347-64.
- 1952-53 'De Austronesisch-Papoease taalgrens in de onderafdeling Hollandia (Nieuw-Guinea)<sup>1</sup>, TNG 13:133-43; 161-76; 201-6.
- 1953a 'De aanduiding der objectrelatie bij het werkwoord in Papoea-talen<sup>1</sup>, BKI 109:128-43.
- 1953b Voorlopige resultaten van een ambtelijk taalonderzoek in Nieuw-Guinea, 's-Gravenhage: Nijhoff, KITLV, 48 pp.
- 1953c 'Een verbasterd Sentanisch oorsprongsverhaal?<sup>1</sup>, BKI 109:380-81.
- 1954 'Een taalkundig gegeven betreffende Misool', BKI 110:185-86.
- 1954-55a 'Ethnolinguistics and Papuan etymology', Oceania 25:54-60.
- 1954-55b 'Variability in New Guinea Languages', Oceania 25:208-15.
- 1955-56 'Notes on Windesi grammar<sup>1</sup>, Oceania 26:42-58.
- 1957a 'Prospects of a "Papuan" comparative linguistics<sup>1</sup>, BKI 113:70-91.
- 1957b 'Een tweede grote Papoea-taalgroepering in Nederlands Nieuw-Guinea', NGS 1:107-17.
- 1957-58 'A large Papuan language phylum in West New Guinea<sup>1</sup>, Oceania 28:159-66.
- 1959a 'Linguistic research in Netherlands New Guinea', NGS 3:196-206.
- 1959b 'La classification des langues papoues<sup>1</sup>, Anthropos 54:973-81.
- 1960 'Nadere gegevens betreffende de verbreiding van de West-Papoease taalgroep (Vogelkop, Nieuw-Guinea)<sup>1</sup>, BKI 116:350-64.
- 1965 Grammar of the Sentani language, 's-Gravenhage: Nijhoff, VIII, 88 pp., Verhandelingen KITLV 47.
- Doble, Marion L.  
1950 'Transliteration in Kapauku', The Bible Translator 1:133-35.  
1960 Kapauku-Malayan-Dutch-English dictionary, 's-Gravenhage: Nijhoff, VIII, 156 pp.
- Drabbe, P.  
1947-50 'Folk tales from Netherlands New Guinea<sup>1</sup>, Oceania 18:157-75, 248-70; 19:75-90; 20:66-79; 224-40, [text and translation].
- 1949a 'Bijzonderheden uit de talen van Frederik-Hendrik-Eiland: Kimaghama, Ndom en Riantana', BKI 105:1-24.
- 1949b 'Aantekeningen over twee talen in het Centraal Gebergte van Nederlands Nieuw-Guinea', BKI 105:423-44.
- 1950a 'Talen en dialecten van Zuid-West Nieuw-Guinea I<sup>1</sup>, Anthropos 45:545-75.
- 1950b 'Twee dialecten van de Awju-taal<sup>1</sup>, BKI 106:92-147.
- 1952 'Sprakkunst van het Ekagi, Wisselmeren, Nederlands Nieuw-Guinea, 's-Gravenhage: Nijhoff, 90 pp.
- 1953 'Sprakkunst van de Kamoro-taal, 's-Gravenhage: Nijhoff, 111 pp.
- 1954 Talen en dialecten van Zuid-West Nieuw-Guinea II, Micro-Bibliotheca Anthropos 11, 35 mm film, [description of the contents by Stefan Wurm in Anthropos 49(1954): 299-304].

- 1955 'Sprakkunst van het Marind, zuidkust Nederlands Nieuw-Guinea, Wien-Modling, 189 pp., map, Studia Instituti Anthropos II.
- 1955-56a 'Een stalenkaart van talen', TNG 16:45-54.
- 1955-56b 'Het probleem der talen', TNG 16:74-82.
- 1957 'Sprakkunst van het Aghu-dialect van de Awju-taal, 's-Gravenhage: Nijhoff, KITLV, VIII, 88 pp.
- 1958 'Oorsprongsmythe der Kaeti's', NGS 2:42-67.
- 1959a 'Kaeti and Wambon, twee Awju-dialecten, 's-Gravenhage: Nijhoff, KITLV, IV, 186 pp.
- 1959b Dictionary of the Asmat language, [translated by F. Jutte and M. van Roosmalen], Syracuse, Indiana: Our Lady of the Lake Press.
- 1959c Grammar of the Asmat language, [translated by J. Fichtner], Syracuse, Indiana: Our Lady of the Lake Press.
- 1963 Drie Asmat-dialecten, 's-Gravenhage: Nijhoff, VIII, 236 pp., Verhandelingen KITLV 42.
- Dumas, J.M.  
1911 'Woordenlijst verzameld op de Mimika en Atoeka Rivieren (Zuid West Nieuw-Guinea)<sup>1</sup>, BKI 65:116-27.
- Erickson, C.J. and E.G. Pike  
1976 'Semantic and grammatical structures in an Isirawa narrative<sup>1</sup>, in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 63-93.
- Fahner, C.  
1979 'The morphology of Yali and Dani. A descriptive and comparative analysis, Diss. Leiden.
- Feuilletau de Bruyn, W.K.H.  
1952-53 'Ethnografisch verslag over de Tori Aikwakai van de Meer-vlakte, III: Taal<sup>1</sup>, TNG 13:144-47.
- Flassy, D.A.L. and W.A.L. Stokhof  
1979 'A note on Tehit (Bird's Head Peninsula - Irian Jaya)', in: Amran Halim (ed.), Miscellaneous Studies in Indonesian and Languages in Indonesia, Jakarta, pp. 35-83, Nusa, Linguistic Studies in Indonesian and Languages in Indonesia vol. 7.
- Galis, K.W.  
1954-55 'Nog een en ander over de Humboldtbaai-taal<sup>1</sup>, TNG 15:100-4.
- 1955 'Talen en dialecten van Nederlands Nieuw-Guinea', TNG 16: 109-18, 134-45, 161-78.
- Geurtjens, H.  
1927 'Sprakleer der Marindineesche taal, Bandoeng, Nix, 159 pp., Verhandelingen van het Bataviaasch Genootschap 68-2.
- 1933 Marindineesch-Nederlandsch woordenboek, Bandoeng, Nix, 433 pp., Verhandelingen van het Bataviaasch Genootschap 71-5.
- Grace, G.W.  
1971 'Notes on the phonological history of the Austronesian languages of the Sarmi coast<sup>1</sup>, Oceanic Linguistics 10:11-37.
- Hartzler, D.  
1976 'A study of Sentani verb structure<sup>1</sup>, IBIJD 5-2:18-38.
- Hartzler, M.  
1976 'Central Sentani phonology<sup>1</sup>, IBIJD 5-1:66-81.
- Hasselt, F. J. F. van  
1902a 'Gebruik van vermomde taal door de Nufooren<sup>1</sup>, TBG 45:276-80.

- 1902b 'Nog iets over vermomde taal in het Nufoorsch en over Nufoorsche raadsels<sup>1</sup>, TBG 45:557-62.
- 1905 Spraakkunst der Nufoorsche taal, Den Haag: Nijhoff, 64 pp.
- 1908 'Nufoorsche fabelen en vertellingen<sup>1</sup>, BKI 61:477-588.
- 1936-37 'Het Noemfoorsch als eenheidstaal op het Noordwestelijk deel van Nieuw-Guinea<sup>1</sup>, TNG 1:114-17.
- Hasselt, J. L. van and F.J.F. van Hasselt  
1947 Noemfoorsch woordenboek, Amsterdam: De Bussy, Nieuw-Guinea Studie Comité and KITLV, 312 pp.
- Hay, F.E.  
1980 'Book review of: Language, Culture, Society and the Modern World, 1-2; New Guinea Area Languages and Language Study 3', AA 82:611-12.
- Healey, A.  
1970 •Proto-Awyu-Dumut phonology<sup>1</sup>, in: S.A. Wurm and D.C. Laycock (eds), Pacific-linguistic studies in honour of Arthur Capell, Canberra: ANU, pp. 997-1063, Pacific Linguistics C 13.
- Heeschen, V.  
1975 Wortlisten der Eipo-Sprache, Jayapura, [unpublished manuscript at STTK Jayapura].  
1977 'Review of C.L. Voorhoeve, Languages of Irian Jaya (1975)', Anthropos 72:649-51.  
1978 'The Mek languages of Irian Jaya, with special reference to the Eipo language<sup>1</sup>, IBIJD 7-2:3-46.
- [n.d.] The Metalinguistic Vocabulary of a Speech Community in the Highlands of Irian Jaya (West New Guinea), [manuscript at STTK Jayapura].
- Heeschen, V., W. Schiefenhövel and I. Eibl-Eibesfeldt  
[n.d.] Requesting, Giving and Taking. The Relationship between Verbal and Nonverbal Behavior in the Speech Community of the Eipo, Irian Jaya (West New Guinea), [manuscript at STTK Jayapura].
- Held, G.J.  
1942a Grammatica van het Waropensch (Nederlandsch Noord Nieuw-Guinea, Bandoeng: Nix, VIII and 154 pp., Verhandelingen van het Koninklijk Bataviaasch Genootschap 77-1.  
1942b Woordenlijst van het Waropensch (Nederlandsch Noord Nieuw-Guinea, Bandoeng: Nix, IV and 89 pp., Verhandelingen van het Koninklijk Bataviaasch Genootschap 77-2.  
1956 Waropense teksten (Geelvinkbaai, Noord Nieuw-Guinea), 's-Gravenhage: Nijhoff, 400 pp., Verhandelingen KITLV 20.
- Kafior, A. and I. Suharno (eds)  
1977 Linguistics and Languages of Irian Jaya. Papers Read at the Third UNCEN-SIL International Workshop on Linguistics and Languages of Irian Jaya (Jayapura, 4-7 January 1977), Jayapura: UNCEN, [mimeographed].
- Kern, H.  
1900 •Over de taal der Jotafa's aan de Humboldt-baai<sup>1</sup>, BKI 51:139-57.
- Larson, G.F.  
1977 'Reclassification of some Irian Jaya Highlands Language Families: A Lexicostatistical Cross Family Subclassification with historical Implications', IBIJD 6-2:3-40.

- Larson, G.F. and M.O. Larson  
1972 'The Ekagi-Wodani-Moni Language Family of West Irian<sup>1</sup>, IBIJD 1-3:80-95.
- Laycock, D.C.  
1972 'Looking Westward: Work of the Australian National University on Languages of West Irian', IBIJD 2-2:68-77.  
1978 'A little Mor<sup>1</sup>, in: S.A. Wurm and L. Carrington (eds), Second International Conference on Austronesian Linguistics: Proceedings, Canberra: ANU, Pacific Linguistics C 61.
- Laycock, D.C. and C.L. Voorhoeve  
1971 'History of research in Papuan languages', in: T.S. Sebeok (ed.), Linguistics in Oceania, The Hague/Paris: Mouton, pp. 509-40.
- Louwerse, J.  
1978a 'A tentative Una phonology<sup>1</sup>, IBIJD 7-3:43-90.  
1978b Una-Nederlands-Engels-Bahasa Indonesia-Yale Woordenlijsten (Una-Dutch-English-Indonesian-Yale Vocabulary), [manuscript at the Dept. of Anthropology UNCEN].
- Louwerse, J. and J. van der Wilden  
1978 The Una Language. First Tentative Phonological Statement, Jayapura, [manuscript at Dept. of Anthropology UNCEN].
- McElhanon, K.A. and C.L. Voorhoeve  
1970 The Trans-New Guinea phylum, Canberra: ANU, VI, 107 pp. Pacific Linguistics B 16.
- Masinambow, E.K.M.  
1968 'Book Review: J.C. Anceaux, The Nimboran Language: Phonology and Morphology<sup>1</sup>, MISI 4:112-19.
- May, K. and W. May  
1981 •Nimboran phonology revisited<sup>1</sup>, IBIJD 9-1:9-32.
- Miedema, J. and F.I. Welling  
1982 Field-notes on languages and dialects in the Kebar district, Bird's Head, Irian Jaya (New Guinea), Canberra: ANU, Pacific Linguistics A 65.
- Moolenburgh, P.E.  
1906 'Woordenlijst van het Sentanisch: Naar de blancolijst van Holle<sup>1</sup>, BKI 59:658-61.
- Nouhuys, J.W. van  
1912 'Eerste bijdrage tot de kennis van de taal der Pesegem van Centraal Nieuw Guinea. Verzameld tijdens de expeditie 1909-1910 naar het Sneeuw Gebergte<sup>1</sup>, BKI 66:266-73.
- Oguri, H.  
1976 'Form and Meaning in the Isirawa noun phrase<sup>1</sup>, IBIJD 5-2:85-103.
- Oguri, H. and A.M. Cochran  
1976 'Complexity in Isirawa verbs', in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 177-91.
- Oguri, H. and C. Erickson  
1975 'A tentative phonology of Isirawa<sup>1</sup>, IBIJD 4-1:38-66.
- Peski, F. van  
1914 Beschrijving eener exploratie van het eiland Misool met annex woordenlijst der taal, Deventer: Velders, 47 and 9 pp., [also in: IG 36(1914): 1337-70, without wordlist].

- Roosman, R.S.  
1977 Pidgin Malay as spoken in Irian Jaya, Waigani: University of Papua New Guinea, [mimeographed].
- Roux, C.C.F.M. le  
1926 'Expeditie naar 'net Nassau-Gebergte in Centraal Noord Nieuw-Guinea', TBG 66:447-513.
- 1948-51 De Bergpapoea's van Nieuw-Guinea en hun woongebied, Leiden: Brill, 3 vols, 1030 pp. and Atlas (vol. 3).
- Salzner, R.  
1960 Sprachenatlas des indopazifischen Raumes, Wiesbaden: Harasowitz, 2 vols, vol. 1: VIII and 138 pp., vol. 2: 64 maps.
- Silzer, P.  
1976 'A six week phonemic Analysis of Air Mati with a tentative Orthography<sup>1</sup>, in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 192-201.
- 1978 Notes on Irianese Indonesian, Jayapura: UNCEN, Dept. of Anthropology, [unpublished manuscript].
- Silzer, S.  
1976 'Six weeks to an Over-View of the Grammar of a Preliterature Language: From Discourse to Morpheme in Air Mati (Irian Jaya)<sup>1</sup>, in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 15-28.
- 1979 'Some Figure and Ground Functions in Ambai Narrative', IBIJD 8-2:33-51.
- Simanjuntak, W.D.  
1980 Kata Ganti Bahasa Dani Dialek Mulia, Jayapura: UNCEN, FK, [Academic Essay].
- Soeparno  
1975 Kamus bahasa Biak-Indonesia, Jakarta: Proyek Pengembangan Bahasa dan Sastra Indonesia dan Daerah.
- 1976 'Masalah kata ganti dalam penyusunan kamus Biak-Indonesia<sup>1</sup>, MUC 22-13:21-30.
- 1977 'Fungsi dan pola perulangan bahasa Biak<sup>1</sup>, MUC 24-14:18-27.
- Stap, P.A.M. van der  
1966 Outline of Dani morphology, 's-Gravenhage: Nijhoff, VIII, 195 pp., Verhandelingen KITLV 48.
- Steltenpool, J.  
1969 Ekagi-Dutch-English-Indonesian Dictionary, The Hague: Nijhoff, VIII, 269 pp., Verhandelingen KITLV 56.
- Sterner, J.  
1973 Irian Jaya-Indonesian Word List from Bahasa Keder. Jayapura: SIL, [unpublished manuscript].
- Sterner, J.K.  
1976 'A Comprehensive Look at Sobei Phrases and Words', in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 153-76.
- Sterner, R.  
1972 Irian Jaya-Indonesian Wordlist from Sentani Language (Central Dialect), Jayapura: SIL, [unpublished manuscript].
- Stokhof, W.A.L.  
[forthcoming] 'A recently rediscovered Mo(o)i list in the National Museum, Jakarta<sup>1</sup>, in: Materials in languages of Indonesia, Canberra: ANU, Pacific Linguistics.

- Stokhof, W.A.L. and D.A.L. Flassy  
1982 'Pengamatan sepintas keadaan kebahasaan di Kepala Burung (Irian Jaya)<sup>1</sup>, in: A.M. Moeliono and Harimurti Kridalaksana (eds), Pelangi Bahasa, Jakarta: Bhratara, pp. 150-92.
- Stokhof, W.A.L., L. Saleh-Bronckhorst and A.E. Almanar  
[forthcoming] Holle Lists: languages of Indonesian New Guinea, I Austronesian languages, II Non-Austronesian languages, Canberra: ANU, Materials in Languages of Indonesia, Pacific Linguistics D 52-53.
- Suharno, I.  
1979 'Some Notes on the Teaching of Standard Indonesian to Speakers of Irianese Indonesia<sup>1</sup>, IBIJD 8-1:3-31.
- Suharno, I. and K.L. Pike (eds)  
1976 From Baudi to Indonesian. Studies in linguistics from the 1975 UNCEN-SIL workshop, Jayapura: UNCEN-SIL, XIV, 209 pp.
- Tismeer, C.M.J.  
1913 'Eenige gegevens van de Bahasa Kowiai<sup>1</sup>, BKI 67:111-22.
- Vertenten, P. and J. van de Kolk  
1922 Marindineesch Woordenboek deel I, Nederlandsch-Marindineesch, Weltevreden: Landsdrukkerij, 160 pp.
- Voorhoeve, C.L.  
1965 The Flamingo Bay dialect of the Asmat language, The Hague: Nijhoff, 367 pp., Verhandelingen KITLV 46, Diss. Leiden.
- 1968 'The Central and South New Guinea Phylum. A Report on the Language Situation in South New Guinea<sup>1</sup>, in: C.L. Voorhoeve et al., Papers in New Guinea Linguistics 8, Canberra: ANU, pp. 1-17, Pacific Linguistics A 16.
- 1969 'Some Notes on the Linguistic Relations between the Sentani and Asmat Languages of New Guinea<sup>1</sup>, BKI 125:466-86.
- 1970 'The languages of the Lake Murray area<sup>1</sup>, in: C.L. Voorhoeve et al., Papers in New Guinea Linguistics 12, Canberra: ANU, pp. 1-18, Pacific Linguistics A 25.
- 1971 'Miscellaneous notes on languages in West-Irian, New Guinea<sup>1</sup>, in: T.E. Dutton et al., Papers in New Guinea Linguistics 14, Canberra: ANU, pp. 47-114, Pacific Linguistics A 28.
- 1975a 'The Central and Western Areas of the Trans-New Guinea Phylum<sup>1</sup>, in: S.A. Wurm (ed.), Papuan Languages and the New Guinea Linguistic Scene, Canberra: ANU, New Guinea Area Languages and Language Study<sup>1</sup>, Pacific Linguistics C 38.
- 1975b Languages of Irian Jaya: Check List, Preliminary Classification, Language Maps, Wordlists, Canberra: ANU, IV, 129 pp., Pacific Linguistics B 31.
- Westrum, P.N.  
1976 'Preliminary Analysis of Berik Clause and Clause Root Types<sup>1</sup>, in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 145-52.
- Westrum, S.  
1976 'Chronological Mapping as a useful Tool in identifying Semantic Paragraph Groupings in Berik, Irian Jaya, Indonesia<sup>1</sup>, in: I. Suharno and K.L. Pike (eds), From Baudi to Indonesian, Jayapura: UNCEN-SIL, pp. 45-62.
- Westrum, P.N. and S. Westrum  
1975 'A preliminary Berik phonology<sup>1</sup>, IBIJD 4-1:1-37.

- Wilden, Jaap van der  
1976 'Simplicity and detail in Kemtuk predication<sup>1</sup>, IBIJD 5-2:59-84.
- Wilden, Jelly van der  
1976 'Some inter-clausal relations in Kemtuk', IBIJD 5-2:39-58.
- Wilden, Jaap van der and Jelly van der Wilden  
1975 'Kemtuk phonology<sup>1</sup>, IBIJD 4-3:31-60.
- Wurm, S.A.  
1971 'The Papuan linguistic situation<sup>1</sup>, in: T.A. Sebeok (ed.), *Linguistics in Oceania*, The Hague/Paris: Mouton, pp. 541-657.
- 1975a *Papuan Languages and the New Guinea Linguistic Scene*, Canberra: ANU, New Guinea Area Languages and Language Study 1, Pacific Linguistics C 38.
- 1975b *Austronesian Languages*, Canberra: ANU, New Guinea Area Languages and Language Study 2, Pacific Linguistics C 39.
- 1982 *Papuan Languages of Oceania*, Tübingen: Narr.
- Wurm, S.A. and Shirō Hattori  
1981 *Language atlas of the Pacific Area*, Canberra: Australian Academy of Humanities.
- Wurm, S.A., C.L. Voorhoeve and K.A. McElhanon  
1975 'The Trans-New Guinea Phylum in General<sup>1</sup>, in: S.A. Wurm (ed.), *Papuan Languages and the New Guinea Linguistic Scene*, Canberra: ANU, New Guinea Area Languages and Language Study 1, Pacific Linguistics C 38.

## VI

## HISTORY

New Guinea is one of those remote regions whose history begins with its discovery by other nations. Irian took its first wavering step into recorded history with Prapañca's mention of Wwanin as one of the dependencies of Majapahit (Nagarakrtagama 14-5-3). The name Wwanin has since been identified with Onin, the northwestern part of the Fakfak peninsula (Rouffaer, *Encyclopaedic van Nederlandsch-Indië* IV:385). Later, more substantial information was provided by the Portuguese and, after them, the Dutch and the British. Their respective discoveries cover a period of almost four and a half centuries. For our knowledge of the early history of Irian we are wholly dependent on the results of researches conducted by prehistorians, which are summarized in the first section of this chapter. A summary survey of the history of Irian as a whole is to be found in:

Galis, K.W.

- 1953 'Geschiedenis<sup>1</sup>, in: Klein's Nieuw Guinea I, pp. 1-65.

VI. 1. *Prehistory*

Professional archaeological and prehistorical research has been restricted to the investigations of J. Röder (1938, 1938-39, 1939a, 1939b, 1939-40, 1940a, 1940b, 1955-56 and 1959), and W.G. Solheim (Solheim 1958, Solheim and Ap 1977, Solheim and Mansoben 1977). Most of the discoveries made are by students engaged in anthropological research generally, especially those taking a personal interest in archaeology and prehistory such as K.W. Galis (1950, 1954, 1956, 1957a, b, c and d, 1960, 1961, 1964) and Galis and Kamma (1958-60). All other finds were mostly a matter of sheer luck.

So far, the objects of study have been confined to rock-paintings (Röder and Galis), potsherds and kitchen-middens (Solheim), and occasional bronze objects and stone artefacts no longer in use among the local population. A case apart is that of the Jëmbekaki fortress on Bantanta (Radja Ampat Islands). All these matters have been discussed in the publications listed below.

VI. 1.1. *Bibliography*

Benthem Jutting, W.S. van

- 1940 'Molluskenschalen von praehistorischen Mahlzeitresten aus der Höhle Dudumunir in West Neuguinea', *Nova Guinea* n.s. IV: 11-29, [see also Röder 1940a].